

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 maart 2003

WETSONTWERP

**houdende nieuwe maatregelen ten gunste
van de oorlogsslachtoffers**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 50 2273/ (2002/2003) :

- 001 : Wetsvoorstel ingediend door de heren Eerdeken, Bacquelaine, Coveliers, Erdman, Van der Maelen en Henry, mevrouw Gerken, de heer Wauters, mevrouw Burgeon en de heer Moriau.
- 002 : Bijlage.
- 003 : Amendementen.
- 004 : Advies van de Raad van State.
- 005 : Verslag.
- 006 : tekst aangenomen door de commissie.
- 007 : Amendementen.
- 008 : Verslag.
- 009 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 010 : Amendementen.

Zie ook :

Integraal verslag :
12 en 13 maart 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 mars 2003

PROJET DE LOI

**prévoyant de nouvelles mesures en faveur
des victimes de la guerre**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 50 2273/ (2002/2003) :

- 001 : Proposition de loi déposée par MM. Eerdeken, Bacquelaine, Coveliers, Erdman, Van der Maelen et Henry, Mme Gerken, M. Wauters, Mme Burgeon et M. Moriau.
- 002 : Annexe.
- 003 : Amendements.
- 004 : Avis du Conseil d'État.
- 005 : Rapport.
- 006 : Texte adopté par la commission.
- 007 : Amendements.
- 008 : Rapport.
- 009 : Texte adopté par la commission.
- 010 : Amendements.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
12 et 13 mars 2003

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	
--	--	---	--

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Verhogingen van de rente van werkweigeraar of gedeporteerde

Art. 2

Artikel 4, § 2, van de wet van 12 december 1969 tot instelling van een lijfrente ten voordele van de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en van de werkweigeraars en de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 wordt aangevuld met de volgende leden :

«Evenwel, wanneer de periode tijdens welke zij hebben behoord tot de categorie van de gedeporteerden of de werkweigeraars, als zodanig erkend krachtens hun statuut, ten minste één jaar bedraagt of wanneer de periodes tijdens welke zij tot deze twee categorieën hebben behoord, door samentelling ten minste in totaal 365 dagen tellen, wordt een verhoging van het jaarlijkse bedrag van de rente van weggevoerde en werkweigeraar toegekend overeenkomstig de hierna volgende tabel :

PERIODE	BEDRAG
van 1 januari 2003 tot 31 december 2003	78,84 EUR
van 1 januari 2004 tot 31 december 2004	157,68 EUR
van 1 januari 2005 tot 31 december 2005	236,52 EUR
vanaf 1 januari 2006	315,36 EUR

De nieuwe, in het vorige lid bepaalde rentebedragen worden persoonlijk toegekend aan de titularissen van de rente; ze kunnen niet worden toegekend aan hun weduwen of wezen.

CHAPITRE I^{er}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

Majorations de la rente de réfractaire ou de déporté

Art. 2

L'article 4, § 2, de la loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, est complété par les alinéas suivants :

«Toutefois, lorsque la période d'appartenance à la catégorie des déportés ou des réfractaires reconnus comme tels en exécution de leur statut atteint au moins un an ou que les périodes d'appartenance à ces deux catégories, atteignent au moins le total de 365 jours en s'additionnant, il est accordé une majoration du montant annuel de la rente de déporté et réfractaire suivant le tableau ci-après :

PERIODE	MONTANT
Du 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003	78,84 EUR
du 1 ^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004	157,68 EUR
du 1 ^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005	236,52 EUR
à partir du 1 ^{er} janvier 2006	315,36 EUR

Les nouveaux montants de rente tels qu'ils résultent de l'alinéa précédent sont accordés à titre personnel aux titulaires de rentes; ils ne peuvent être octroyés à leurs veuves ou orphelins.

Voor zover de toekenningsvoorwaarden vervuld zijn, worden de nieuwe rentebedragen, zoals ze worden vastgesteld in het tweede lid, ambtshalve door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen toegekend aan de personen die op 1 januari 2003 een rente van weggevoerde of werkweigeraar genieten.

De nieuwe bedragen worden eveneens ambtshalve toegekend, vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de aanvraag, aan de personen van wie de rente is ingegaan tussen 1 januari 2003 en de datum van bekendmaking van deze bepalingen in het *Belgisch Staatsblad*.

De renteaanvragen die zijn ingediend vóór de bekendmaking van deze bepalingen in het *Belgisch Staatsblad* en waarover op die datum nog geen beslissing is genomen, gaan, wat deze verhoging betreft, ten vroegste in op 1 januari 2003.

In alle andere gevallen gaat de verhoogde rente in op de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de renteaanvraag.

De verhoogde rente wordt vooraf en per kwartaal uitbetaald. Ze wordt verworven per maand; de volle termijn blijft evenwel verworven indien de betaling is verricht.».

Art. 3

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

HOOFDSTUK III

Bepalingen betreffende de renten van de oorlogsweduwen

Art. 4

Artikel 47, § 2, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of een daarmee gelijkgestelde plicht, gewijzigd bij de wetten van 12 april 1973 en 17 juli 1975, wordt aangevuld met het volgende lid :

«Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.».

Pour autant que les conditions d'octroi soient réunies, les nouveaux montants de rente tels que fixés par l'alinéa 2 sont accordés d'office par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre aux personnes qui bénéficient au 1^{er} janvier 2003 d'une rente de déporté ou de réfractaire.

Les nouveaux montants sont également accordés d'office, à partir du premier jour du mois qui suit l'introduction de leur demande de rente, aux personnes dont la rente a pris cours entre le 1^{er} janvier 2003 et la date de la publication des présentes dispositions au *Moniteur belge*.

Les demandes de rente introduites avant la publication des présentes dispositions au *Moniteur belge* et sur lesquelles il n'a pas encore été statué à cette date, ont effet, en ce qui concerne la présente majoration, au plus tôt le 1^{er} janvier 2003.

Dans les autres cas, la rente majorée a effet le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande de rente.

La rente majorée est payée anticipativement et par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué.».

Art. 3

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

CHAPITRE III

Dispositions relatives aux rentes de veuves de guerre

Art. 4

L'article 47, § 2, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, modifié par les lois des 12 avril 1973 et 17 juillet 1975, est complété par l'alinéa suivant :

«Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.».

Art. 5

Artikel 46, § 2, van de wet van 23 december 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en van hun rechthebbenden, wordt aangevuld met het volgende lid:

« Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister tot wiens bevoegdheid de oorlogsslachtoffers behoren.».

Art. 6

Artikel 3, tweede lid, van de wet van 7 juni 1989 houdende maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en hun rechthebbenden wordt vervangen als volgt :

«De weduwen kunnen deze rente evenwel slechts krijgen indien hun huwelijk ten minste 10 jaar geduurd heeft. ».

Art. 7

Artikel 5, § 4, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

«§ 4. Geen recht wordt geopend voor de kinderen van wie de moeder geen aanspraak kan maken op de rente omdat haar huwelijk niet ten minste 10 jaar heeft geduurd.».

Art. 8

Artikel 8, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.».

Art. 5

L'article 46, § 2, de la loi du 23 décembre 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et de leurs ayants droit, est complété par l'alinéa suivant:

« Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les victimes de la guerre dans ses attributions.».

Art. 6

L'article 3, alinéa 2, de la loi du 7 juin 1989 portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit, est remplacé par l'alinéa suivant :

«Toutefois, les veuves ne peuvent obtenir cette rente que pour autant que leur mariage ait duré 10 ans au moins.».

Art. 7

L'article 5, § 4, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«§ 4. Aucun droit n'est ouvert aux enfants dont la mère ne peut prétendre à la rente parce que son mariage n'a pas duré 10 ans au moins.».

Art. 8

L'article 8, § 2, de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.».

Art. 9

In artikel 50 van de wet van 18 mei 1998 tot wijziging van de wetgeving betreffende de oorlogspensioenen en -renten wordt § 3 opgeheven.

Art. 10

Het voordeel van de rente voortvloeiend uit de wijzigingen aangebracht door de artikelen 6 en 9 is afhankelijk van een aanvraag ingediend bij de minister die, naargelang van het geval, de vergoedingspensioenen of de belangen van de oorlogsslachtoffers onder zijn bevoegdheden heeft.

Deze rente vangt aan op de eerste dag van de maand die volgt op die waarin de aanvraag werd ingediend. Ze vangt evenwel aan op 1 januari 2003 wanneer de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet zal zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

HOOFDSTUK IV

Maatregelen ten gunste van de joodse slachtoffers en van de zigeunerslachtoffers

Art. 12

§ 1. De personen die de volgende voorwaarden vervullen :

- 1° in België hebben verbleven op 10 mei 1940;
- 2° de Belgische nationaliteit niet hebben bezeten op 10 mei 1940, maar ze na die datum hebben verworven en ze behouden hebben tot 1 januari 2003 ;
- 3° gearresteerd geweest zijn in België en gedeporteerd geweest zijn naar Duitsland of door Duitsland bezette gebieden buiten België gedurende de Tweede Wereldoorlog tengevolge van de door de bezettende overheid van het land genomen anti-joodse maatregelen of tengevolge van maatregelen die diezelfde overheid tegen de zigeuners heeft genomen ;

Art. 9

À l'article 50 de la loi du 18 mai 1998 modifiant la législation relative aux pensions et aux rentes de guerre, le § 3 est abrogé.

Art. 10

Le bénéfice de la rente résultant des modifications apportées par les articles 6 et 9 est subordonné à une demande introduite auprès du ministre qui a, selon le cas, les pensions de réparation ou les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions.

Cette rente prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, elle prend cours le 1^{er} janvier 2003 lorsque la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Art. 11

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

CHAPITRE IV

Mesures en faveur des victimes juives et des victimes tziganes

Art. 12

§ 1^{er}. Les personnes qui remplissent les conditions suivantes :

- 1° résider en Belgique au 10 mai 1940;
- 2° ne pas posséder la nationalité belge au 10 mai 1940, l'avoir acquise après cette date et l'avoir conservée au 1^{er} janvier 2003 ;
- 3° avoir été arrêté en Belgique et déporté en Allemagne ou dans des territoires occupés par l'Allemagne en dehors de la Belgique au cours de la Seconde guerre mondiale, suite aux mesures anti-juives décidées par les autorités occupantes du pays, ou suite aux mesures prises par ces mêmes autorités à l'encontre des tziganes ;

4° gedeporteerd geweest zijn gedurende een periode van tenminste zes maanden in het totaal, naar een of meer van de landen bedoeld in 3° ;

hebben, vanaf 1 januari 2003, het recht om onder dezelfde voorwaarden en volgens de dezelfde nadere regels de voordelen ten gunste van de houders van het statuut van politieke gevangene te krijgen wat de oorlogspensioenen en de oorlogsrenten betreft.

§ 2. Paragraaf 1 is evenwel niet van toepassing op de personen die in aanmerking kwamen of daartoe de voorwaarden vervulden om het voordeel te krijgen van de wet van 26 februari 1947 houdende regeling van het statuut der politieke gevangenen en hun rechthebbenden of de wet van 5 februari 1947 tot regeling van het statuut der vreemdelingen politieke gevangenen zoals ze luidde voordat ze bij de wet van 26 januari 1999 werd gewijzigd.

§ 3. De geldig ingediende aanvraag om het voordeel te genieten van § 1 heeft uitwerking vanaf 1 januari 2003 voor zover de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* zal zijn bekendgemaakt.

Art. 13

De rechtverkrijgenden van de personen die effectief een pensioen of een rente toegekend met toepassing van artikel 12, § 1, hebben genoten, hebben het recht om tegen dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde nadere regels de voordelen ten gunste van de rechthebbenden van de houders van het statuut van politieke gevangene te krijgen wat de oorlogspensioenen en oorlogsrenten betreft.

Art. 14

De beslissingen die ten overstaan van de personen bedoeld in artikel 12 of 13 zijn genomen door de Commissie voor vergoedingspensioenen of door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, zijn in graad van beroep onderworpen aan de Commissie van beroep voor vergoedingspensioenen.

Art. 15

§ 1. Er wordt een persoonlijke lijfrente ingesteld gelijk aan 4 semesters van de rente als werkweigeraar, daarin begrepen de verhoging bedoeld in artikel 2 van deze wet, ten voordele van elke persoon :

4° avoir subi, dans l'un ou plusieurs des pays visés au 3°, une déportation d'une durée totale de six mois au moins ;

sont, à partir du 1^{er} janvier 2003, en droit d'obtenir, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités, les avantages prévus en matière de pensions et de rentes de guerre en faveur des titulaires du statut des prisonniers politiques.

§ 2. Le § 1^{er} n'est toutefois pas applicable aux personnes qui ont obtenu, ou qui remplissaient les conditions pour l'obtenir, le bénéfice de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, ou de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques, telle que cette dernière loi était libellée avant sa modification par la loi du 26 janvier 1999.

§ 3. La demande valablement introduite en vue d'obtenir le bénéfice du § 1^{er} produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 pour autant que la demande soit introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Art. 13

Les ayants droit des personnes qui ont effectivement bénéficié d'une pension ou d'une rente accordée en application de l'article 12, § 1^{er}, sont en droit d'obtenir, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités, les avantages prévus en matière de pensions et de rentes de guerre en faveur des ayants droit des titulaires du statut des prisonniers politiques.

Art. 14

Les décisions prises à l'égard des personnes visées à l'article 12 ou 13 par la Commission des pensions de réparation ou par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, sont soumises, au degré d'appel, à la Commission d'appel des pensions de réparation.

Art. 15

§ 1^{er}. Il est institué une rente viagère personnelle égale à une rente de réfractaire de 4 semestres en ce compris la majoration prévue à l'article 2 de la présente loi, en faveur de toute personne :

a) wiens vader en moeder, die vanuit België zijn weggevoerd ten gevolge van de rassenvolgeningen van de bezetter, tijdens de deportatie zijn overleden, voor zover de volgende voorwaarden zijn vervuld:

- 1° nog geen 21 jaar zijn geweest op 10 mei 1940 ;
- 2° Belg zijn op 1 januari 2003 ;

3° in België hebben verbleven op 10 mei 1940, met uitzondering van de personen die na 10 mei 1940 zijn geboren uit ouders die op die datum en tot hun deportatie in België verbleven ;

4° geen wezenpensioenen op grond van de wetten op de herstellpensioenen, gecoördineerd door het Besluit van de Regent van 5 oktober 1948 genieten of hebben genoten, noch wezenpensioenen of uitkeringen hebben ontvangen op grond van artikel 6, § 4, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, zoals het luidde voordat het werd gewijzigd bij de wet van 18 mei 1998, en evenmin de vergoeding of rente hebben ontvangen als bepaald bij het Franse decreet van 13 juli 2000 tot instelling van een herstelmaatregel voor de wezen wier ouders het slachtoffer waren van jodenvervolgingen.

b) of die, onderworpen aan de door de bezetter genomen maatregelen van rassenvolging, werd gedwongen in de illegaliteit te leven, voor zover de volgende voorwaarden vervuld zijn :

1° in België hebben verbleven op 10 mei 1940, met uitzondering van de personen die na 10 mei 1940 zijn geboren uit ouders die op die datum en tot hun deportatie in België verbleven ;

- 2° Belg zijn op 1 januari 2003 ;

3° geen invaliditeitspensioen op basis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 genieten of daar niet toe gerechtigd zijn in geval van toepassing van artikel 5 van voornoemde wet.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing op personen die aanspraak kunnen maken op het voordeel van artikel 12.

§ 3. Krachtens dit artikel kan slechts één rente per persoon worden toegekend.

a) dont le père et la mère, déportés de Belgique suite aux mesures de persécutions raciales des autorités occupantes, sont décédés en déportation, pour autant qu'elle réalise les conditions suivantes:

- 1° être âgée de moins de 21 ans au 10 mai 1940 ;
- 2° être belge au 1^{er} janvier 2003 ;

3° résider en Belgique au 10 mai 1940, à l'exception des personnes nées après le 10 mai 1940 de parents résidant en Belgique à cette date et ce jusqu'à leur déportation ;

4° ne pas bénéficier ou n'avoir pas bénéficié de pensions d'orphelins en vertu des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, ou de pensions d'orphelins ou d'allocations allouées sur base de l'article 6, § 4, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 tel qu'il était libellé avant sa modification par la loi du 18 mai 1998 ou de l'indemnité ou de la rente prévue par le décret français du 13 juillet 2000 instituant une mesure de réparation pour les orphelins dont les parents ont été victimes de persécutions antisémites.

b) ou qui, soumise aux mesures de persécutions raciales des autorités occupantes, a été forcée de vivre dans la clandestinité, pour autant qu'elle réalise les conditions suivantes :

1° résider en Belgique au 10 mai 1940, à l'exception des personnes nées après le 10 mai 1940 de parents résidant en Belgique à cette date et ce jusqu'à leur déportation ;

- 2° être belge au 1^{er} janvier 2003 ;

3° ne pas bénéficier d'une pension d'invalidité sur base de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 ou ne pas s'être vu reconnaître le droit à en bénéficier en cas d'application de l'article 5 de la loi précitée.

§ 2. Le § 1^{er} n'est pas applicable aux personnes qui peuvent prétendre au bénéfice de l'article 12.

§ 3. Il ne pourra être alloué qu'une seule rente par personne au titre du présent article.

Art. 16

De rente bedoeld bij artikel 15 is jaarlijks vastgesteld op :

- 241,07 EUR van 1 januari 2003 tot 31 december 2003 ;
- 319,91 EUR van 1 januari 2004 tot 31 december 2004 ;
- 398,75 EUR van 1 januari 2005 tot 31 december 2005 ;
- 477,59 EUR vanaf 1 januari 2006.

Art. 17

§ 1. Om het voordeel van artikel 15 te kunnen genieten, moeten de betrokkenen, bij een ter post aangetekende brief, aan de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers een aanvraag richten samen met een getuigschrift van goed zedelijk gedrag dat minder dan 3 maanden voor de datum van de aanvraag werd uitgereikt.

§ 2. De aanvraag bevat alle nodige bewijsstukken en in het bijzonder de akten van de burgerlijke stand die de afstamming ten opzichte van de overleden ouder bewijzen.

Indien een of meer uittreksels uit de akten van burgerlijke staat niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister tot wiens bevoegdheid de oorlogsslachtoffers behoren.

§ 3. De beslissing waarbij de wezen worden erkend als rechtverkrijgende van een gerechtigde op het statuut van politieke gevangene, geldt als bewijs van de burgerlijke staat van de wezen en hun ouder.

§ 4. De belanghebbenden tonen met alle rechtsmiddelen aan dat zij voldoen aan de gestelde voorwaarden.

Art. 18

De minister tot wiens bevoegdheden de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren doet uitspraak op stukken via een met redenen omklede beslissing.

Art. 16

La rente visée à l'article 15 est fixée annuellement à:

- 241,07 EUR du 1^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003 ;
- 319,91 EUR du 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004 ;
- 398,75 EUR du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005 ;
- 477,59 EUR à partir du 1^{er} janvier 2006.

Art. 17

§ 1^{er}. Pour être admis au bénéfice de l'article 15, les intéressés doivent introduire par pli recommandé à la poste au Service des Victimes de la Guerre, une demande accompagnée d'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs délivré moins de 3 mois avant la date de la demande.

§ 2. La demande comporte toutes les pièces justificatives nécessaires et notamment les actes d'état civil attestant de la filiation avec le parent décédé.

Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les victimes de la guerre dans ses attributions.

§ 3. La décision reconnaissant aux orphelins la qualité d'ayant droit de bénéficiaire du statut des prisonniers politiques fait foi de l'état civil des orphelins et de leur auteur.

§ 4. Les intéressés établissent par toutes voies de droit qu'ils remplissent les conditions requises.

Art. 18

Le ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, statue sur pièces par décision motivée.

Hij kan, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn controle, de bij deze wet toegekende bevoegdheden overdragen aan een of meer ambtenaren van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers.

Art. 19

§ 1. De door artikel 15 ingestelde rente gaat in vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de aanvraag. Evenwel, vangt zij aan op 1 januari 2003 wanneer de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet zal zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor die rente gelden dezelfde redenen van uitsluiting en verval als die welke zijn opgesomd in de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

§ 2. De renten worden uitbetaald door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, volgens de regels van uitbetaling, verval, onoverdraagbaarheid en onvatbaarheid voor beslag die gelden voor de pensioenen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlog 1940-1945.

De rente wordt vooraf en per kwartaal betaald. Ze wordt verworven per maand; de volle termijn blijft verworven indien de betaling is uitgevoerd.

Art. 20

§ 1. Geen enkele aanvraag kan postuum worden ingediend.

§ 2. Het overlijden van de verzoeker maakt een einde aan de procedure.

Art. 21

§ 1. De bedragen van de renten als bedoeld in artikel 16 van deze wet zijn gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfers van de consumptieprijzen volgens de bepalingen van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

Ze zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Il peut déléguer, sous sa responsabilité et son contrôle, les pouvoirs attribués par la présente loi à un ou plusieurs fonctionnaires du Service des Victimes de la Guerre.

Art. 19

§ 1^{er}. La rente instituée par l'article 15 prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, elle prend cours le 1^{er} janvier 2003 lorsque la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

La rente est soumise aux mêmes causes d'exclusion et de déchéance que celles énumérées dans la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

§ 2. Le paiement des rentes est assuré par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre, suivant les modalités de paiement, de déchéance, d'incessibilité et d'insaisissabilité qui régissent les pensions des victimes civiles de la guerre 1940-1945.

La rente est payée anticipativement et par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois, le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué.

Art. 20

§ 1^{er}. Aucune demande ne peut être introduite à titre posthume.

§ 2. Le décès du requérant éteint la procédure.

Art. 21

§ 1^{er}. Les montants des rentes visés à l'article 16 de la présente loi sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions de la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Ils sont rattachés à l'indice-pivot 138,01.

§ 2. De Koning kan een ander spilindexcijfer vaststellen dan dat wat bepaald is in § 1, tweede lid.

§ 3. De nieuwe basisbedragen die voortvloeien uit de toepassing van § 2 worden vastgesteld door de Koning.

Art. 22

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Brussel, 13 maart 2003

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Francis GRAULICH

§ 2. Le Roi peut fixer un autre indice-pivot que celui prévu au § 1^{er}, alinéa 2.

§ 3. Les nouveaux taux de base qui découlent de l'application du § 2 sont établis par le Roi.

Art. 22

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Bruxelles, le 13 mars 2003

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*